

# Beschlussvorlage des Abwasserzweckverbandes „Thüringer Pforte“

beratendes Gremium: Verbandsversammlung	Beschlussvorlagennummer: 02-01-2025 NG
Beschlussvorlage wurde eingebracht durch: Verbandsvorsitzende	Tag der Beratung: 18.08.2025
öffentliche Sitzung: x	nicht öffentliche Sitzung:

## Gegenstand der Beschlussvorlage:

Niederschrift der 1. Sitzung vom 05.05.2025

## Beschlussantrag:

Die Verbandsversammlung möge die vorliegende Niederschrift der 1. Verbandsversammlung vom 05.05.2025 beschließen.

## Begründung des Beschlussantrages:

Gemäß § 23 Abs. 1 Satz 1 des Thüringer Gesetzes über die kommunale Gemeinschaftsarbeit (ThürKGG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. Oktober 2001, zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 23. Juli 2013 (GVBl. S. 194, 201) i. V. m. § 42 Abs. 1 und 2 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 24.03.2023 (GVBl. S. 127) ist die Niederschrift in der nächsten Sitzung zu genehmigen.

## entstehen Kosten oder Erträge:

ja:	nein:	einmalig:	jährlich:	Höhe der zu erwartenden Ausgaben/Einnahmen:
	x			
Veranschlagung im laufenden Haushalt:		nein:	EP:	VP:
wenn „nein“, dann Deckungsvorschlag:				

## Beratungsfolge:

Gremium	Sitzungstermin	Beratungsergebnis					Stimmhaltungen
		Soll-Stimmen	Ist-Stimmen	angenommen lt. Antrag	angenommen mit Änderung	Antrag abgelehnt	
Verbandsversammlung	18.08.2025	15 von 5 Verbandsmitgliedern	13 von 4 Verbandsmitgliedern	11 von 3 Verbandsmitgliedern			2 von 1 Verbandsmitgliedern

## Beschlussausfertigung:

Die Beschlussvorlage wurde lt. vorstehendem Abstimmungsergebnis vom 18.08.2025

angenommen: x    abgelehnt:    zurückgestellt:    verwiesen an:

An der Schmücke, den 18.08.2025



(Siegel)



Silvana Schäffer  
Verbandsvorsitzende

# Beschlussvorlage des Abwasserzweckverbandes „Thüringer Pforte“

beratendes Gremium: Verbandsversammlung	Beschlussvorlagennummer: 02-02-2025 NG
Beschlussvorlage wurde eingebracht durch: Verbandsvorsitzende	Tag der Beratung: 18.08.2025
öffentliche Sitzung: x	nicht öffentliche Sitzung:

## Gegenstand der Beschlussvorlage:

Jahresabschluss 2024

## Beschlussantrag:

Die Verbandsversammlung stellt gemäß Thüringer Eigenbetriebsverordnung (ThürEBV), § 25 (3) den Jahresabschluss des Jahres 2024 in der ausgereichten Form fest.  
Der Gewinn beträgt 214.295,89 € und wird der allgemeinen Rücklage zugeführt.

## Begründung des Beschlussantrags:

Der geprüfte und mit dem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehene Jahresabschluss zum 31.12.2024 des AZV „Thüringer Pforte“ schließt mit einer Bilanzsumme von 29.299.840,50 € ab.  
Die Beratung dazu fand im Werkausschuss statt.

## entstehen Kosten oder Erträge:

ja: nein: einmalig: jährlich: Höhe der zu erwartenden Ausgaben/Einnahmen:
x
Veranschlagung im laufenden Haushalt: nein: EP: VP:
ja:
wenn „nein“, dann Deckungsvorschlag:

## Beratungsfolge:

Gremium	Sitzungstermin	Beratungsergebnis					
		Soll-Stimmen	Ist-Stimmen	angenommen lt. Antrag	angenommen mit Änderung	Antrag abgelehnt	Stimmhaltungen
Werkausschuss	11.08.2025						
Verbandsversammlung	18.08.2025	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern			

## Beschlussausfertigung:

Die Beschlussvorlage wurde lt. vorstehendem Abstimmungsergebnis vom 18.08.2025  
angenommen: x abgelehnt: zurückgestellt: verwiesen an:

An der Schmücke, den 18.08.2025



  
 Silvana Schäffer  
 Verbandsvorsitzende

# Beschlussvorlage des Abwasserzweckverbandes „Thüringer Pforte“

beratendes Gremium: Verbandsversammlung	Beschlussvorlagennummer: 02-03-2025 NG
Beschlussvorlage wurde eingebracht durch: Verbandsvorsitzende	Tag der Beratung: 18.08.2025
öffentliche Sitzung: <input checked="" type="checkbox"/>	nicht öffentliche Sitzung:

## Gegenstand der Beschlussvorlage:

Entlastung der Werkleitung für das Jahr 2024

## Beschlussantrag:

Der Werkleitung wird für das Jahr 2024 Entlastung erteilt.

## Begründung des Beschlussantrags:

Es sind keine Verfehlungen der Werkleitung bekannt.

## entstehen Kosten oder Erträge:

ja: <input type="checkbox"/> nein: <input checked="" type="checkbox"/> einmalig: <input type="checkbox"/>	jährlich: <input type="checkbox"/>	Höhe der zu erwartenden Ausgaben/Einnahmen:	
Veranschlagung im laufenden Haushalt: <input type="checkbox"/>	nein: <input type="checkbox"/>	EP: <input type="checkbox"/>	VP: <input type="checkbox"/>
wenn „nein“, dann Deckungsvorschlag:			

## Beratungsfolge:

Gremium	Sitzungstermin	Beratungsergebnis					
		Soll-Stimmen	Ist-Stimmen	angenommen lt. Antrag	angenommen mit Änderung	Antrag abgelehnt	Stimmhaltungen
Werkausschuss	11.08.2025						
Verbandsversammlung	18.08.2025	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern			

## Beschlussausfertigung:

Die Beschlussvorlage wurde lt. vorstehendem Abstimmungsergebnis vom 18.08.2025  
 angenommen:     abgelehnt:     zurückgestellt:     verwiesen an:

An der Schmücke, den 18.08.2025



  
 Silvana Schäffer  
 Verbandsvorsitzende

# Beschlussvorlage des Abwasserzweckverbandes „Thüringer Pforte“

beratendes Gremium: Verbandsversammlung	Beschlussvorlagenummer: 02-04-2025 NG
Beschlussvorlage wurde eingebracht durch: Verbandsvorsitzende	Tag der Beratung: 18.08.2025
öffentliche Sitzung: <input checked="" type="checkbox"/>	nicht öffentliche Sitzung:

## Gegenstand der Beschlussvorlage:

Entlastung des Verbandsvorsitzes für das Jahr 2024

## Beschlussantrag:

Der/dem Verbandsvorsitzenden wird für das Jahr 2024 Entlastung erteilt.

## Begründung des Beschlussantrags:

Es sind keine Verfehlungen der/des Verbandsvorsitzenden bekannt.

## entstehen Kosten oder Erträge:

ja: <input type="checkbox"/> nein: <input checked="" type="checkbox"/> einmalig: <input type="checkbox"/>	jährlich: <input type="checkbox"/>	Höhe der zu erwartenden Ausgaben/Einnahmen:	
Veranschlagung im laufenden Haushalt: <input type="checkbox"/>	nein: <input type="checkbox"/>	EP: <input type="checkbox"/>	VP: <input type="checkbox"/>
wenn „nein“, dann Deckungsvorschlag:			

## Beratungsfolge:

Gremium	Sitzungstermin	Beratungsergebnis					
		Soll-Stimmen	Ist-Stimmen	angenommen lt. Antrag	angenommen mit Änderung	Antrag abgelehnt	Stimmhaltungen
Werkausschuss	11.08.2025						
Verbandsversammlung	18.08.2025	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern			

## Beschlussausfertigung:

Die Beschlussvorlage wurde lt. vorstehendem Abstimmungsergebnis vom 18.08.2025  
 angenommen:     abgelehnt:     zurückgestellt:     verwiesen an:

An der Schmücke, den 18.08.2025



  
 Silvana Schäffer  
 Verbandsvorsitzende

# Beschlussvorlage des Abwasserzweckverbandes „Thüringer Pforte“

beratendes Gremium: Verbandsversammlung	Beschlussvorlagennummer: 02-05-2025 NG
Beschlussvorlage wurde eingebracht durch: Verbandsvorsitzende	Tag der Beratung: 18.08.2025
öffentliche Sitzung: <input checked="" type="checkbox"/>	nicht öffentliche Sitzung:

## Gegenstand der Beschlussvorlage:

Vergabe Wirtschaftsprüfung der Jahresabschlüsse 2025 und 2026

## Beschlussantrag:

Die Verbandsversammlung beschließt die Prüfung der Jahresabschlüsse 2025 und 2026 jeweils zum 31.12. eines jeden Jahres sowie der zugehörigen Lageberichte an die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Schneider & Zien GmbH & Co. KG aus Erfurt in Höhe von 9.520 € brutto pro Jahr zu beauftragen.

## Begründung des Beschlussantrags:

Gemäß § 25 Thüringer Eigenbetriebsverordnung (ThürEBV) hat u.a. die Werkleitung den Jahresabschluss und den Lagebericht innerhalb von sechs Monaten nach Ende des Wirtschaftsjahres aufzustellen und über den Verbandsvorsitz dem Werkausschuss vorzulegen.

Zur Erfüllung dieser Aufgabe wurden für diese Leistungen 3 Angebote angefordert, woraufhin sich nur die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Schneider & Zien GmbH & Co. KG aus Erfurt beteiligte.

Das Angebot liegt mit 9.520,00 € brutto im eingeplanten Kostenrahmen.

## entstehen Kosten oder Erträge:

ja: <input type="checkbox"/>	nein: <input checked="" type="checkbox"/>	einmalig: <input type="checkbox"/>	jährlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Höhe der zu erwartenden Ausgaben/Einnahmen: 9.520,00 €
Veranschlagung im laufenden Haushalt:		nein: <input type="checkbox"/>	ja: <input checked="" type="checkbox"/>	EP: <input type="checkbox"/> VP: <input type="checkbox"/>
wenn „nein“, dann Deckungsvorschlag:				

## Beratungsfolge:

Gremium	Sitzungstermin	Beratungsergebnis					
		Soll-Stimmen	Ist-Stimmen	angenommen lt. Antrag	angenommen mit Änderung	Antrag abgelehnt	Stimmhaltungen
Werkausschuss	11.08.2025						
Verbandsversammlung	18.08.2025	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern			

## Beschlussausfertigung:

Die Beschlussvorlage wurde lt. vorstehendem Abstimmungsergebnis vom 18.08.2025

angenommen:  abgelehnt:  zurückgestellt:  verwiesen an:

An der Schmücke, den 18.08.2025


  
 (Siegel)

  
 Silvana Schäffer  
 Verbandsvorsitzende

# Beschlussvorlage des Abwasserzweckverbandes „Thüringer Pforte“

beratendes Gremium: Verbandsversammlung	Beschlussvorlagenummer: 02-06-2025 NG
Beschlussvorlage wurde eingebracht durch: Verbandsvorsitzende	Tag der Beratung: 18.08.2025
öffentliche Sitzung: x	nicht öffentliche Sitzung:

## Gegenstand der Beschlussvorlage:

Vergabe für Tiefbauleistungen Neubau Regenwasser- und Schmutzwasserkanal Goethestraße in 06577 An der Schmücke OT Heldrungen
--

## Beschlussantrag:

Die Verbandsversammlung beschließt den Auftrag zur Durchführung der Tiefbauarbeiten zur Erneuerung des Regenwasser- und Schmutzwasserkanals in der Goethestraße des Ortsteils Heldrungen gemäß dem Vergabevorschlag des Planungsbüros Poch + Zänker GmbH aus Erfurt vom 23.07.2025 an die Firma Gustav Utsch Tiefbau Betriebs GmbH & Co.KG aus Artern i.H.v. 807.257,74 € brutto zu vergeben.
---

## Begründung des Beschlussantrags:

Die Maßnahme ist aufgrund hoher Aufwendungen zur Unterhaltung in den vergangenen Jahren dringend erforderlich.
Es erfolgte eine beschränkte Ausschreibung. 6 Firmen wurden aufgefordert ein Angebot abzugeben. Zur Submission am 17.07.2025 lagen 5 Angebote vor. Nach Prüfung der Angebote durch das Planungsbüro Poch + Zänker GmbH aus Erfurt wurde empfohlen, den Auftrag an die Firma Gustav Utsch Tiefbau Betriebs GmbH & Co.KG aus Artern i.H.v. 807.257,74 € brutto zu vergeben. Die Differenz zur Kostenberechnung (700.618,02 € brutto) und dem Hauptangebot des erstplatzierten Bieters Fa. GUT Utsch, Artern (807.257,74 € brutto) beträgt 15 %. Das Angebot überschreitet die Kostenberechnung um 107.257,74 € brutto (bei Ansatz Kostenberechnung 100 %). Die Kostenerhöhung ist dem Umstand geschuldet, dass die Maßnahme als Gemeinschaftsmaßnahme mit dem KAT und der Stadt als grundhafter Ausbau geplant war. Im Haushalt sind für die Maßnahme insgesamt 833.000 € eingeplant. Darin enthalten sind Planungskosten (75.000 €) sowie Kosten für Vermessung (5.000 €) und Baugrund (10.000 €). Zum jetzigen Stand erhöhen sich die Kosten auf 897.000 €. Die Differenz übersteigt nicht die Erheblichkeitsgrenze und wird im Haushalt 2026 eingeplant.
Die Beratung dazu fand im Werkausschuss statt.

## entstehen Kosten oder Erträge:

ja: x	nein: x	einmalig:	jährlich:	Höhe der zu erwartenden Ausgaben/Einnahmen:
				856.000 €
Veranschlagung im laufenden Haushalt:	nein: ja: x	EP:	VP:	
wenn „nein“, dann Deckungsvorschlag:				

## Beratungsfolge:

Gremium	Sitzungstermin	Beratungsergebnis					
		Soll-Stimmen	Ist-Stimmen	angenommen lt. Antrag	angenommen mit Änderung	Antrag abgelehnt	Stimmhaltungen
Werkausschuss	11.08.2025						
Verbandsversammlung	18.08.2025	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern			

**Beschlussausfertigung:**

Die Beschlussvorlage wurde lt. vorstehendem Abstimmungsergebnis vom 18.08.2025

angenommen:     abgelehnt:    zurückgestellt:    verwiesen an:

An der Schmücke, den 18.08.2025



(Siegel)

Silvana Schäffer  
Verbandsvorsitzende

# Beschlussvorlage des Abwasserzweckverbandes „Thüringer Pforte“

beratendes Gremium: Verbandsversammlung	Beschlussvorlagenummer: 02-07-2025 NG
Beschlussvorlage wurde eingebracht durch: Verbandsvorsitzende	Tag der Beratung: 18.08.2025
öffentliche Sitzung: x	nicht öffentliche Sitzung:

## Gegenstand der Beschlussvorlage:

Vergabe für Tiefbauleistungen Neubau Mischwasserkanal Waldstraße, Quergasse und Grabenstraße in 06577 An der Schmücke OT Oldisleben
---

## Beschlussantrag:

Die Verbandsversammlung beschließt den Auftrag zur Durchführung der Tiefbauarbeiten zur Erneuerung des Mischwasserkanals in der Waldstraße, Quergasse und Grabenstraße des Ortsteils Oldisleben gemäß dem Vergabevorschlag des Ingenieurbüros Heer aus Fritzlar vom 05.08.2025 an die Firma Hoch- und Tiefbau Ebeleben GmbH i.H.v. brutto 546.799,94 € zu vergeben.
---

## Begründung des Beschlussantrags:

<p>Die Maßnahme ist ein Gemeinschaftsvorhaben mit dem KAT (Trinkwasser) und der Stadt An der Schmücke (grundhafter Ausbau) mit einem Gesamtvolumen i.H.v. 1.883.989,72 €. Der Anteil des AZV's beträgt nach öffentlicher Ausschreibung gemäß VOB/A 546.799,94 €. Im Haushalt waren Baukosten i.H.v. 953.000 € geplant. Aufgrund der hohen Differenz zur Kostenschätzung wurde ein Bietergespräch durchgeführt. Der Bieter erklärte, dass die angebotenen Preise auskömmlich kalkuliert wurden und keine Mischkalkulation vorliegt.</p> <p>Der AZV erhält gemäß Bescheid eine Zuwendung aus Mitteln des Thüringer Landeshaushalts i.H.v. 306.000 €, welche sich aufgrund der submittierten Summe voraussichtlich verringern wird. Der Straßenbaulastträger beteiligt sich mit rund 178.000 € an der Maßnahme. Somit ergibt sich im Moment ein Eigenanteil i.H.v. 63.000 €.</p> <p>Zur Submission am 24.07.2025 lagen 6 Angebote vor. Nach Prüfung der Angebote durch das Ingenieurbüro Heer aus Fritzlar wurde empfohlen, den Auftrag an die Firma Hoch- und Tiefbau Ebeleben GmbH i.H.v. 546.799,94 € brutto zu vergeben.</p> <p>Die Beratung dazu fand im Werkausschuss statt.</p>
---

## entstehen Kosten oder Erträge:

ja: x	nein: x	einmalig:	jährlich:	Höhe der zu erwartenden Ausgaben/Einnahmen:
				1.125.000 €
Veranschlagung im laufenden Haushalt:	nein: ja: x	EP:	VP:	
wenn „nein“, dann Deckungsvorschlag:				

## Beratungsfolge:

Gremium	Sitzungstermin	Beratungsergebnis					
		Soll-Stimmen	Ist-Stimmen	angenommen lt. Antrag	angenommen mit Änderung	Antrag abgelehnt	Stimmhaltungen
Werkausschuss	11.08.2025						
Verbandsversammlung	18.08.2025	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern			

**Beschlussausfertigung:**

Die Beschlussvorlage wurde lt. vorstehendem Abstimmungsergebnis vom 18.08.2025

angenommen:     abgelehnt:    zurückgestellt:    verwiesen an:

An der Schmücke, den 18.08.2025



  
Silvana Schäffer  
Verbandsvorsitzende

# Beschlussvorlage des Abwasserzweckverbandes „Thüringer Pforte“

beratendes Gremium: Verbandsversammlung	Beschlussvorlagenummer: 02-08-2025 NG
Beschlussvorlage wurde eingebracht durch: Verbandsvorsitzende	Tag der Beratung: 18.08.2025
öffentliche Sitzung: x	nicht öffentliche Sitzung:

## Gegenstand der Beschlussvorlage:

Vergabe für Tiefbauleistungen Neubau Regenwasser- und Schmutzwasserkanal Bretlebener Weg in 06556 Reinsdorf
---

## Beschlussantrag:

Die Verbandsversammlung beschließt den Auftrag zur Durchführung der Tiefbauarbeiten zur Erneuerung des Regen- und Schmutzwasserkanals im Bretlebener Weg der Gemeinde Reinsdorf gemäß dem Vergabevorschlag des Planungsbüros Poch + Zänker aus Erfurt vom 15.08.2025 an die Firma Gustav Utsch Tiefbau aus Artern i.H.v. 538.101,22 € brutto zu vergeben.
---

## Begründung des Beschlussantrags:

Die Maßnahme ist ein Gemeinschaftsvorhaben mit dem KAT (Trinkwasser) und der Gemeinde Reinsdorf (grundhafter Ausbau Gehweg) mit einem Gesamtvolumen i.H.v. 889.987,76 €, der Anteil des AZV's beträgt 538.101,22 €.
Der AZV erhält eine Zuwendung aus Mitteln aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes i.H.v. 344.000 €, welche sich aufgrund der submittierten Summe voraussichtlich verringern wird. Der Straßenbaulastträger beteiligt sich mit rund 64.000 € an der Maßnahme. Somit ergibt sich im Moment ein Eigenanteil i.H.v. 130.000 €.
Es lagen 4 Angebote zur Submission am 14.08.2025 vor. Nach Prüfung der Angebote durch das Planungsbüro Poch + Zänker aus Erfurt wurde empfohlen, den Auftrag an die Firma Gustav Utsch Tiefbau aus Artern i.H.v. 538.101,22 € brutto zu vergeben.
Die Beratung dazu fand im Werkausschuss statt.

## entstehen Kosten oder Erträge:

ja: nein: einmalig: jährlich: Höhe der zu erwartenden Ausgaben/Einnahmen:
x x 652.350 €
Veranschlagung im laufenden Haushalt: nein: EP: VP:
ja: x
wenn „nein“, dann Deckungsvorschlag:

## Beratungsfolge:

Gremium	Sitzungstermin	Beratungsergebnis					
		Soll-Stimmen	Ist-Stimmen	angenommen lt. Antrag	angenommen mit Änderung	Antrag abgelehnt	Stimmhaltungen
Werkausschuss	11.08.2025						
Verbandsversammlung	18.08.2025	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern	15 von 5 Verbandsmitgliedern			

**Beschlussausfertigung:**

Die Beschlussvorlage wurde lt. vorstehendem Abstimmungsergebnis vom 18.08.2025

angenommen:  abgelehnt:  zurückgestellt:  verwiesen an:

An der Schmücke, den 18.08.2025



  
Silvana Schäffer  
Verbandsvorsitzende